

Delegacijsko putovanje za Njemačku i posjeta sajmu „transport logistic“

Delegationsreise nach Deutschland und Besuch der Messe „transport logistic“

08.05. – 11.05.2017

USLOVI UČESTVOVANJA | TEILNAHMEBEDINGUNGEN

Ciljna grupa / Zielgruppe

Program delegacijskog putovanja usmjeren je na:

- predstavnike bh. kompanija iz oblasti transporta i logistike
- članove AHK BiH/Wirtschaftsverein BiH
- predstavnike drugih bh. kompanija iz ostalih branši
- predstavnike institucija, opština

Das Programm der Delegationsreise richtet sich an:

- *Unternehmensvertreter aus dem Bereich „Logistik und Transport“*
- *Mitglieder der AHK BiH/des Wirtschaftsverein BiH*
- *Vertreter sonstiger bosnisch-herzegowinischer Unternehmen aus verschiedenen Branchen*
- *Vertreter von Institutionen und der lokalen Verwaltungen.*

Hotelski smještaj / Hotel

U skladu s programom od 08. do 11. maja 2017. za sve učesnike putovanja rezervisan je smještaj u hotelu:

- 08.05. Motel One München-City-Süd, Tegernseer Landstraße 165, 81539 München
- 09.05.-11.05. Hotel ibis Nürnberg Altstadt Koenigstrasse 74, 90402, Nürnberg

Gemäß Programm wird für alle Delegationsteilnehmer vom 08. bis 11. Mai 2017 eine Gruppenbuchung vorgenommen:

- *08.05. Motel One München-City-Süd, Tegernseer Landstraße 165, 81539 München*
- *09.05.-11.05. Hotel ibis Nürnberg Altstadt Koenigstrasse 74, 90402, Nürnberg*

Let / Flug

Rezervaciju i plaćanje leta učesnici obavljaju sami. U skladu s programom preporučujemo rezervaciju sljedećeg leta: / *Die Reservierung der Flüge übernehmen die Teilnehmer selber.*

Gemäß Programm empfehlen wir folgende Flugverbindung:

Ponedjeljak / Montag, 08.05.2017

Prijedlog Leta Sarajevo (SJJ) za München (MUC)

Četvrtak / Donnerstag, 11.05.2017.

Prijedlog leta München (MUC) - Sarajevo (SJJ)

- 16:15 h, broj leta OU 345 Sarajevo (SJJ) – Zagreb (ZAG)
- 18:40 h, broj leta OU 436 Zagreb (ZAG) – München (MUC)
- Broj leta OS 114, 17:00 München (MUC) - 18:00 Beč (VIE)
- Presjedanje u Beču
- Broj leta OS 759, 20:20 Beč (VIE) - 21:30 Sarajevo (SJJ)

Kotizacija i troškovi / Teilnehmergebühr und Kosten

Učesnici / članovi **AHK BiH/Wirtschaftsverein BiH** snose troškove kotizacije u visini od **570,00 eura**. Kotizacija za firme koje nisu članice **AHK BiH/Wirtschaftsverein BiH** iznosi **620,00 eura**. Cijena podrazumijeva troškove za učestvovanje u programu, uključujući:

- tri noćenja sa doručkom
- transfer autobusom prema programu od 09.05.-11.05.
- ulaznice za sajam transport logistic za 09.05.2017.
- večera 09.05.2017. u Nürnberg,
- posjeta **FC Bayern Erlebniswelt i Arena Tour** 11.05.2017.

*Die Teilnehmer aus Bosnien und Herzegowina/ Mitglieder der AHK BiH/des Wirtschaftsverein BiH zahlen eine Teilnehmergebühr in Höhe von **570,00 Euro**. Die Teilnahmegebühr für Nicht-Mitglieder der AHK BiH/des Wirtschaftsverein BiH beträgt 620,00 Euro.*

Darin enthalten sind folgende Kosten für das Gesamtprogramm:

- *Drei Übernachtungen inkl. Frühstück*
- *Bustransfer gemäß Programm vom 09.05.-11.05.2017.*
- *Eintrittskarten für die Messe transport logistic für 09.05.2017*
- *Abendessen am 09.05.2017 in Nürnberg*
- *Besuch der FC Bayern Erlebniswelt und Arena Tour am 11.05.2017*

Cijene u eurima se preračunavaju u KM prema kursu 1:1,95583. / Die Preise in Euro werden in KM umgerechnet nach dem Währungskurs 1:1,95583.

Učesnici iz BiH snose putne troškove (avionsku kartu) te troškove lične potrošnje izvan programa. / Die Teilnehmer aus BiH tragen ihre Flugkosten sowie sonstige individuelle Kosten außerhalb des Programms.

Otkazni rok / Kündigungsfrist

Potpisom prijavnog obrasca se obvezujete na učešće. Otkazivanje učešća do 15 dana prije polaska je besplatno. Kod nepridržavanja ovog roka zaračunava se 100% iznosa kotizacije. /

Die Anmeldung ist mit Unterschrift des Anmeldeformulars verpflichtend. Bei Absage der Teilnahme bis zu 15 Tagen vor Reisebeginn fallen keine Stornogebühren an. Bei Absage innerhalb von 15 Tagen bis Reisebeginn wird die Teilnahmegebühr zu 100% in Rechnung gestellt.



Delegacijsko putovanje za Njemačku i posjeta sajmu „transport logistic“ / Delegationsreise nach Deutschland und Besuch der Messe „transport logistic“ 08. – 11.05.2017

Prijavni formular I ANMELDUNG

Rok za prijavu: 20. mart 2017. | Anmeldefrist: 20. März 2017

Poslati na: amra.surkovic@ahk.ba ili faksom na broj 033 / 295 920. / Rückantwort bitte an: amra.surkovic@ahk.ba oder per Fax an die Nummer +385 33 295 920.

Podaci o učesniku | Angaben zum Teilnehmer

Primatelj računa | Rechnungsadresse

Naziv firme/Institucije | Firma/Institution

PDV / USt-IdNr.

Adresa / Anschrift

Pošt. br. / PLZ

Mjesto / Ort

Prezime i ime učesnika / Name und Vorname

Telefon / Telefonnummer

Mobitel / Handynummer

E-mail (za direktni kontakt) / E-Mail Adresse

Web

Kotizacija za članove / Teilnahmegebühr für Mitglieder: 570,00 eura / Euro (+ 17% PDV/ zzgl. 17 % MwSt.)

Kotizacija za ne-članove / Teilnahmegebühr für Nicht-Mitglieder: 620,00 eura / Euro (+ 17% PDV/ zzgl. 17% MwSt.)

Meine Anreise nach Deutschland erfolgt per/

Auto Flugzeug/Avion (Flugnr./Br.leta: _____)

Dolazim u Njemačku sa:

Sonstiges/Ostalo _____

Potpisom obvezujuće prijavljujem učešće na putovanju.

Otkazivanje učešća do 15 dana prije polaska je besplatno.

Kod nepridržavanja ovog roka zaračunava se 100% iznosa kotizacije.

Mjesto i datum | Ort und Datum

Mit meiner Unterschrift erkläre ich verbindlich die Teilnahme an der

Delegationsreise. Eine Stornierung der Teilnahme ist bis 15 Tage vor

Reisebeginn gebührenfrei möglich. Bei Nichteinhaltung der

Stornofrist wird die Teilnahmegebühr zu 100 % berechnet.

Pečat i potpis | Stempel und Unterschrift